



# UNIVERSITÀ DI PAVIA

Anno Accademico 2017/2018

## FILOLOGIA GERMANICA - A

<b>Anno immatricolazione</b>	2016/2017
<b>Anno offerta</b>	2017/2018
<b>Normativa</b>	DM270
<b>SSD</b>	L-FIL-LET/15 (FILOLOGIA GERMANICA)
<b>Dipartimento</b>	DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
<b>Corso di studio</b>	LINGUISTICA TEORICA, APPLICATA E DELLE LINGUE MODERNE
<b>Curriculum</b>	PERCORSO COMUNE
<b>Anno di corso</b>	2°
<b>Periodo didattico</b>	Primo Semestre (25/09/2017 - 10/01/2018)
<b>Crediti</b>	6
<b>Ore</b>	36 ore di attività frontale
<b>Lingua insegnamento</b>	Italiano
<b>Tipo esame</b>	SCRITTO E ORALE CONGIUNTI
<b>Docente</b>	FRANCINI MARUSCA (titolare) - 12 CFU
<b>Prerequisiti</b>	Si richiedono conoscenze di Linguistica Generale.
<b>Obiettivi formativi</b>	<p>Il corso si propone di fornire i fondamenti di linguistica germanica e conoscenze storico-culturali sul mondo germanico. Inoltre, nella seconda parte del corso, si analizzeranno testi letterari germanici sia sotto l'aspetto linguistico che filologico-letterario. Lo studente otterrà quindi le basi per una comprensione a livello diacronico delle lingue moderne studiate e una conoscenza delle origini medievali, a livello storico, culturale e letterario, delle società europee.</p>
<b>Programma e contenuti</b>	<p>I parte (Filologia Germanica a)</p> <p>Il corso mira all'acquisizione dei fondamenti di linguistica germanica e di conoscenze storiche e culturali sul mondo germanico medievale. Per quanto riguarda la linguistica saranno studiati aspetti della fonetica; lo studente acquisirà le conoscenze di base per lo studio storico e comparativo delle lingue germaniche. Per quanto concerne la</p>

morfologia sarà studiato il sistema verbale con le classi dei verbi forti. Per quel che riguarda la parte storico-culturale verranno illustrati aspetti culturali comuni del germanesimo e storia e letteratura delle varie aree del mondo germanico (gotica, anglosassone, tedesca, scandinava).

Il parte (Filologia Germanica b: "Paganesimo e cristianesimo nei testi germanici medievali")

Il corso verte sugli aspetti relativi alla cultura pagana individuabili in testi germanici medievali d'età cristiana e sul rapporto tra paganesimo e cristianesimo così come emerge da questi testi. Si inizierà con la lettura e il commento di un brano dalla "Historia Langobardorum" di Paolo Diacono relativo alla religione precristiana dei Longobardi, poi verranno letti, tradotti e commentati dal punto di vista filologico, dopo un inquadramento storico-culturale, brani in gotico (Bibbia di Vulfila), in anglosassone ("Beowulf", incantesimi), in antico alto tedesco (Incantesimi di Merseburgo e altre formule magiche) e in norreno ("Profezia della Veggente", "Edda di Snorri").

#### Metodi didattici

Lezioni frontali in cui il docente inquadrerà criticamente le problematiche, interagendo con gli studenti, e in cui saranno letti, tradotti e commentati i testi medievali nelle lingue germaniche, con un approccio filologico.

#### Testi di riferimento

I parte (a)

-L- Lenaz (a c. di), "Tacito. La vita di Agricola. La Germania", Milano, Rizzoli, 1999, pp. 193-197; 207-225; 239-241; 277-279. Escluso testo latino a fronte.

-M. V. Molinari, "La filologia germanica", Bologna, Zanichelli, 1987, pp. 5-48; 77-82; 87-108; 118-135; 151-160; 167-181.

-M.G. Saibene/M. Buzzoni, "Manuale di linguistica germanica", Bologna, Cisalpino-Monduzzi, 2006, pp. 3-27; 35-71; 75-100, 107-113; 115-122; 127-132; 134-154; 169-172; 269-285.

In aggiunta per i non frequentanti:

-M. Battaglia, "Lineamenti di storia delle letterature germaniche medievali", Pisa, Il Campano, 2013.

Il parte (b)

-M. Battaglia (a c. di) "Le civiltà letterarie del Medioevo germanico", Roma, Carocci, 2017, pp. 31-44; 137-151; 166-181; 345-348; 375-385; 416-426.

-M. G. Saibene, "Le formule magiche e le benedizioni del tedesco antico: analisi linguistica, stilistica e formale", Cisalpino-Goliardica, Milano, 1985.

In aggiunta per i non frequentanti.

-L. Koch (a c. di) "Beowulf", Torino, Einaudi, 1987.

-M. Meli (a c. di), "Voluspa", Roma, Carocci, 2008 (introduzione e testo).

#### Modalità verifica apprendimento

La verifica avverrà tramite esame orale volto ad accertare la padronanza delle conoscenze linguistiche e storico-culturali acquisite, e la capacità di leggere, tradurre e commentare dal punto di vista linguistico, stilistico, storico e culturale i testi in lingua germanica analizzati; la parte di linguistica potrà essere sostenuta oralmente oppure attraverso un test scritto (riservato agli studenti frequentanti)

volto ad accertare la capacità di comprendere e applicare i fenomeni linguistici dall'indoeropeo al germanico e da quest'ultimo alle lingue germaniche (anglosassone e alto tedesco antico).

**Altre informazioni**

La verifica avverrà tramite esame orale volto ad accertare la padronanza delle conoscenze linguistiche e storico-culturali acquisite, e la capacità di leggere, tradurre e commentare dal punto di vista linguistico, stilistico, storico e culturale i testi in lingua germanica analizzati; la parte di linguistica potrà essere sostenuta oralmente oppure attraverso un test scritto (riservato agli studenti frequentanti) volto ad accertare la capacità di comprendere e applicare i fenomeni linguistici dall'indoeropeo al germanico e da quest'ultimo alle lingue germaniche (anglosassone e alto tedesco antico).

**Obiettivi Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile**

[\\$Ibl legenda sviluppo sostenibile](#)